FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 132 Maisonneuve — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 22 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par François Paré — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 11 — 11401

Dist. 172 Enu. 126

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last Birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "at farming", "at saw mill", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by time — Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of education in 1910 for persons 5 to 20 years of age at College, Convent or University.	Blind.	INF (Specify age, wh
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme" ou "à la manufacture de laine", ou "boulerie" ou "épicerie de gros" sur "pâturage à vaches", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque rémunéré à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas d'instruction en 1910 pour personnes de 5 à 20 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Aveugle.	INFIRM (Spécifier âge, sourd-
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
96	96	Paradis Thomas	2066 [illegible]	m	Chef	Mar	Avril	1878	33	2			Français	Canadien	Catth. R.	cultivateur		9	6	22	non	Cat	non	Canada Montréal	52		60		600			1500	20		2240		Can	Can	Fr. A.			
		" Lydia	" "	f	Epouse	Mc	Janv	1880	31	2			Français	Canadien	Catth. R.	cultivateur					non	Cat	non														Can	Can	Fr.			
		" Pierre	" "	m	fils	Fils	Mai	1906	5	2			Français	Canadien	Catth. R.	cultivateur					non	non	non														Can	non	Fr.			
		" George	" "	m	fils	Fils	Mars	1908	3	2			Français	Canadien	Catth. R.	cultivateur					non	non	non														[illegible]	[illegible]	Fr.			
		" Georgette	" "	f	fille	Fille	Janvier	1909	1	2			Français	Canadien	Catth. R.	cultivateur					non	non	non														[illegible]	[illegible]	Fr.			
		" Nicolle	" "	m	fils	Fils	Sept	1910	2/12	2			Français	Canadien	Catth. R.	cultivateur		2	6		non	non	non														Can	Can	Fr.			
		Wyman Susanna	" "	f	[illegible]	[illegible]	Dec	1836	64	Angleterre	1911	75	Anglais	Canadien	Anglican	maitresse de [illegible]		3	2	6	non	Cat	non			8		60		48						Can	Can	An.			
		" Marie	" "	f	[illegible]	[illegible]	Dec	1900	10	Angleterre		12	Anglais	Canadien	Anglican						non	non	non														Can	Can	An.			
99	97	Stevens William	2061 [illegible]	m	Chef	M	Mai	1866	46	Angleterre		25	Anglais	Canadien	Catth. R.	contremaître		1	3	12	non	Cat	non	[illegible]	52		60		960								Can	Can	Fr. An.			
		" Nelly	" "	f	Epouse	M	Dec	1865	46	2			Irlandais	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr. An.			
		Cadell Flatemer	" "	f	[illegible]	[illegible]	Juin	1891	20	2			Irlandais	Canadien	Catth. R.	apprentissage		11	6	[illegible]	non	Cat	non	Bell Bell	52		60		200								Can	Can	Fr. An.			
98	98	Gingras Gotigne	2062 "	m	Chef	M	Janv	1863	48	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]		8	6	6	non	Cat	non	[illegible]	52		60		600			1500	10		1500		Can	Can	Fr.			
		" Marie Lange	" "	f	Epouse	M	Août	1866	44	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Alma	" "	m	fils	Fils	Août	1887	23	2			Français	Canadien	Catth. R.	Boucher		7	6	3.5	non	Cat	non	[illegible]	52		60		720								Can	Can	Fr.			
		" Lemuel	" "	m	fils	Fils	Août	1889	21	2			Français	Canadien	Catth. R.	Boulanger		7	6	24	non	Cat	non		52		60		468								Can	Can	Fr.			
		" Albertine	" "	f	fille	Fille	Mai	1893	18	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Bernadette	" "	f	fille	Fille	Mars	1900	11	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non													10	Can	Can	Fr.			
		" Germaine	" "	f	fille	Fille	Janv	1902	9	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non													10	Can	Can	Fr.			
		" Marie	" "	m	fils	Fils	Déc	1903	7	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non													10	Can	Can	Fr.			
99	99	Lemaertre Joseph	2064 "	m	Chef	M	Déc	1866	46	2			Français	Canadien	Catth. R.	contremaître		11	3	12	non	Cat	non	Ligne Allen	52		60		1200								Can	Can	Fr. An.			
		" Emma	" "	f	Epouse	M	Août	1867	43	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Raoul	" "	m	fils	Fils	Avril	1892	18	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr. An.			
		" Jeanne	" "	f	fille	Fille	Mai	1896	14	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non													10	Can	Can	Fr.			
		" Regina	" "	f	fille	Fille	Août	1905	5	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		Dagé Joseph	2064 "	m	Neveu	M	Sept	1844	66	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
100	100	Lafontaine Alfred	2060 "	m	Chef	M	Janv	1874	37	2			Français	Canadien	Catth. R.	Mécanicien		7	6	[illegible]	non	Can	non	Canadien Pacific	52		60		1200								Can	Can	Fr. An.			
		" Emma	" "	f	Epouse	M	Sept	1878	32	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr. An.			
		" Beatrice	" "	f	fille	Fille	Déc	1909	1	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														[illegible]	[illegible]	Fr.			
		" Napoleon	" "	m	fils	Fils	Déc	1910	6/12	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														[illegible]	[illegible]	Fr.			
101	101	Lafontaine Alfred	2060 "	m	Chef	M	Déc	1866	66	2			Français	Canadien	Catth. R.	Bonnetier		[illegible]			non	Can	non	[illegible]													Can	Can	Fr.			
		" Malvina	" "	f	Epouse	M	Déc	1868	68	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
102	102	Beauchamp Eudide	2062 "	m	Chef	M	Août	1870	32	2			Français	Canadien	Catth. R.	Journalier		[illegible]			non	Can	non	de ferme	52		60		600								Can	Can	Fr.			
		" Ernestine	" "	f	Epouse	M	Mars	1879	32	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Gérard	" "	m	fils	Fils	Mars	1908	3	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														[illegible]	[illegible]	Fr.			
103	103	Daze Joseph	2060 "	m	Chef	M	Août	1867	43	2			Français	Canadien	Catth. R.	Plombier		1	0	3	non	Can	non						100		1020	43	16.00			Can	Can	Fr. An.			
		" Albina	" "	f	Epouse	M	Mars	1868	43	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Rosalma	" "	f	fille	Fille	Août	1890	20	2			Français	Canadien	Catth. R.	Teinturière		10	7	6	non	Can	non	de laine	52		60		312								Can	Can	Fr.			
		" Irène	" "	f	fille	Fille	Fév.	1892	19	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Henri	" "	m	fils	Fils	Juillet	1896	15	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non													10	Can	Can	Fr.			
		" Emilienne	" "	f	fille	Fille	Déc	1898	12	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non													10	Can	Can	Fr.			
		" Vienna	" "	f	fille	Fille	Août	1907	3	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non																Fr.			
104	104	Hamelin Alvine	2048 "	f	Chef	F	Mars	1867	44	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Henri	" "	m	fils	Fils	Mars	1890	21	2			Français	Canadien	Catth. R.	comptable		7	6	8.5	non	Can	non	de Harder	52		60		650								Can	Can	Fr. An.			
		" Angeline	" "	f	fille	Fille	Sept	1891	18	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]		7	6	11	non	Can	non	[illegible]	52		60		300								Can	Can	Fr.			
		" Bernadette	" "	f	fille	Fille	Mars	1895	16	2			Français	Canadien	Catth. R.	couturière		7	6	17	non	Can	non	[illegible]	52		60		300								Can	Can	Fr.			
		" Jaime	" "	f	fille	Fille	Avril	1896	14	2			Français	Canadien	Catth. R.	couturière		7	6	17	non	Can	non	[illegible]	52		60		300								Can	Can	Fr.			
		" Cesare	" "	f	fille	Fille	Avril	1898	13	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														Can	Can	Fr.			
		" Alexandre	" "	m	fils	Fils	Janvier	1900	10	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non													10	Can	Can	Fr.			
		" Thérèse	" "	f	fille	Fille	Déc	1904	6	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														[illegible]	[illegible]	Fr.			
		" Eugénie	" "	m	fils	Fils	Janv	1906	5	2			Français	Canadien	Catth. R.	[illegible]					non	non	non														[illegible]	[illegible]	Fr.			